



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

7. august 2001

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE

pr. 3. august 2001

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 3. august 2001, svarede mindskelsen af omfanget af **guld og tilgodehavender i guld** (aktivpost 1) på EUR 24 millioner til udstedelsen af en erindringsmønt i guld med en pålydende værdi på 1 tysk mark foretaget af en national centralbank i Eurosystemet og til et salg af 1 ton guld foretaget af en anden national centralbank i Eurosystemet. Disse afhændelser er forenelige med centralbankaftalen om guld af 26. september 1999 (Central Bank Gold Agreement). Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 7, 8 og 9) reduceredes i samme uge med EUR 0,4 milliarder til EUR 273,7 milliarder som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residenter i euroområdet** (aktivpost 7) forblev praktisk taget uændrede og udgjorde EUR 28,1 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med EUR 3,3 milliarder til EUR 351,6 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med EUR 8,7 milliarder til EUR 48,6 milliarder.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med EUR 8 milliarder til EUR 221,2 milliarder. Onsdag den 1. august 2001 udløb **en primær markedsoperation** på EUR 79 milliarder, og en ny primær markedsoperation på EUR 71 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af både den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) og **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) var praktisk taget nul, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

III. Anfordringskonti i euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner reduceredes kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 3,3 milliarder til EUR 125,2 milliarder.

Den Europæiske Centralbank

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 3. august 2001

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 3. august 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 3. august 2001	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.381	-24	1 Seddelomløb	351.627	3.345
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	29.893	-53	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	125.179	-3.337
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	248.162	-1.660	2.2 indlånsfacilitet	31	7
	278.055	-1.713	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	23.792	-254	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	2	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	5.618	-8		125.212	-3.330
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	4.164	48
	5.618	-8	4 Udstedte gældsbeviser	3.784	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	164.998	-8.001	5.1 offentlig forvaltning og service	48.591	-8.733
5.2 langfristede markedsoperationer	60.001	0	5.2 andre forpligtelser	5.398	-62
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		53.989	-8.795
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	8.523	-47
5.5 marginal udlånsfacilitet	8	-3	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	3.966	-29
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	28	6	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	225.035	-7.998	8.1 indlån og andre forpligtelser	17.014	-1.561
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	305	53	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	28.136	36		17.014	-1.561
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	70.157	0	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	7.183	0
9 Andre aktiver	92.625	-48	10 Andre forpligtelser	74.845	413
			11 Revalueringskonti	141.340	0
			12 Kapital og reserver	60.458	0
Aktiver i alt	852.105	-9.956	Passiver i alt	852.105	-9.956

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.